



# WORKS CONTRACT NOTICE

## Construction of a phytodepuration treatment plant for wastewater reuse and distribution system Occupied Palestinian Territories – Gaza Strip – Governorate of Rafah – Al-Mawasi district

**1. Publication reference** 

08/2020/11473

2. Procedure

Open

## 3. **Programme title**

Reuse of treated wastewater for agricultural use in Al-Mawasi district – Rafah Governorate – Gaza Strip

## 4. Financing

Contract n° 207 of 10/04/2018 – Italian Agency for Development Cooperation – Budget lines n° 3.2.1 & 3.4.4

## 5. Contracting authority

Organizzazione OVERSEAS Onlus

Via Castelnuovo R.ne, 1190 41057 Spilamberto (MO) - ITALY

## **CONTRACT SPECIFICATIONS**

## 6. Description of the contract

Construction of a phytodepuration treatement plant, composed of equalization tank, 4 phytodepuration ponds, 1 aeration lagoon, and service building. The 2<sup>nd</sup> lot includes the installation of the pumping station and irrigation network in Al-Mawasi agricultural area, according to the plans and design provided in the tender dossier.

## **TERMS OF PARTICIPATION**

## 7. Eligibility and rules of origin

Participation is open to all natural persons who are nationals of and legal persons (participating either individually or in a grouping – consortium – of tenderers) which are effectively established in a Member State of the European Union or in an eligible country or territory as defined under the Regulation (EU) no. 236/2014 establishing common rules and procedures for the implementation of the Union's instruments for external action (CIR) for the applicable instrument under which the contract is financed (see also heading 22 below). Participation is also open to international organisations. All supplies under this contract must originate in one or more of these countries. However, they may originate from any country when the amount of the supplies to be purchased is below EUR 100 000 per purchased.

Please be aware that after the United Kingdom's withdrawal from the EU, the rules of access to EU procurement procedures of economic operators established in third countries and of goods





originating from third countries<sup>1</sup> will apply to candidates or tenderers from the United Kingdom, and to all candidates or tenderers proposing goods originating from the United Kingdom1 depending on the outcome of negotiations. In case such access is not provided by legal provisions in force, candidates or tenderers from the United Kingdom, and candidates or tenderers proposing goods originating from the United Kingdom could be rejected from the procurement procedure.

<sup>1</sup>However, they may originate from any country when the amount of the supplies to be purchased is below EUR 100 000.

All Participants must be allowed to legally enter, operate, import goods inside the Gaza Strip, in accordance with the local authorities' registration, security, financial regulations. The Contracting Authority is not allowed to give support to the participant on the above-mentioned issues.

#### 8. Grounds for exclusion

Tenderers must submit a signed declaration, included in the tender form for a works contract, to the effect that they are not in any of the situations listed in Section 2.6.10.1 of the **practical Guide**.

Tenderers included in the lists of EU restrictive measures (see Section 2.4. of the PRAG) at the moment of the award decision cannot be awarded the contract.

#### 9. Number of tenders

Tenderers may submit only one tender per lot. Tenders for parts of a lot will not be considered. Any tenderer may state in its tender that it would offer a discount in the event that its tender is accepted for more than one lot. Tenderers may not submit a tender for a variant solution in addition to their tender for the works required in the tender dossier.

#### **10.** Tender guarantee

Tenderers must provide a tender guarantee of 5% of the total amount when submitting their tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed and to the successful tenderer[s] upon signature of the contract by all parties.

#### 11. Performance guarantee

The successful tenderer will be asked to provide a performance guarantee of 10% of the amount of the contract at the signing of the contract. This guarantee must be provided together with the return of the countersigned contract no later than 15 days after the tenderer receives the contract signed by the contracting authority. If the selected tenderer fails to provide such a guarantee within this period, the contract will be void and a new contract may be drawn up and sent to the tenderer which has submitted the next better compliant tender.

#### 12. Information meeting and/or site visit

A mandatory information meeting will be held on August 20<sup>th</sup>, 2020 at UAWC office in Al Nasser St, Crossing Al Oyun, Gaza City, and the following site visit in Al-Mawasi district in Rafah Governorate.

#### **13.** Tender validity

Tenders must remain valid for a period of 90 days after the deadline for submission of tenders. In exceptional circumstances, the contracting authority may, before the validity period expires, request that tenderers extend the validity of tenders for a specific period.

#### 14. Period of implementation of tasks

The maximum period for the implementation of the tasks from the signature of the contract is of 180 (one hundred eighty) days.





## SELECTION AND AWARD CRITERIA

## 15. Selection criteria

(a) information on the educational and professional qualifications, skills, experience and expertise of the persons responsible for performance;

(b) a list of the works carried out in the last five years, accompanied by certificates of satisfactory execution from every Contracting Authority. The contracting authority will consider evidence of relevant works delivered or performed more than five years before into account during the evaluation.

(c) a reference to the technicians or technical bodies available to the economic operator, whether or not belonging directly to it, especially those responsible for quality control, including official certificates from the local Ministry of Economics proving the Grade 1-A for Electromechanical, and Grade 1 for construction works.

(d) a statement of the average annual manpower and the number of managerial staff of the economic operator for the last three years;

(e) an indication of the supply chain management and tracking systems that the economic operator will be able to apply when performing the contract;

(f) an indication of the environmental management measures that the economic operator will be able to apply when performing the contract.

(g) Official declaration from the local Ministry of Finance and Taxes for "Deduction at source" allowing the tenderer to request VAT-exempted invoices.

## Technical and professional capacity of candidate:

- it must have completed projects of the same nature/amount/complexity as the works concerned by the tender and implemented within 5 years before submitting the tender. The contracting authority reserves the right to ask for copies of certificates of final acceptance signed by the supervisors/contracting authority of the projects concerned.
- It must present certificates of satisfactory achievement from each Contracting Authority from previous similar projects completed.
- Key staff must is requested to have the following minimum years of experience:
  - Civil engineer: 12 years
  - Mechanical engineer: 10 years
  - Electrical engineer: 10 years.
- have proven qualifications relevant to works of a similar nature to this project according to the rating from the local Ministry of Economics:
  - Electro-mechanical grade A1
  - Construction works grade 1





Financial data to be provided by the tenderer in relation to the selection criteria must be expressed in EUR.

#### 16. Award criteria

The best price-quality ratio is established by weighing different parameters:

- Financial offer 50%
- Management and staff 15%
- Experience and company CV 15%
- Successful results of previous similar projects as prime contractor 10%
- Technical rating 10%

#### TENDERING

#### 17. How to obtain the tender dossier

The tender dossier is available from Overseas website <u>https://www.overseas-onlus.org/2020/07/14/tender-08-11473-2020/</u>. Tenders must be submitted using the standard tender form included in the tender dossier, whose format and instructions must be strictly observed.

Tenderers with questions regarding this tender should send them in writing to enricob@overseasonlus.org (mentioning the publication reference shown in item 1) within August 20th 2020. Eventual clarifications or minor changes to the tender dossier will be published within August 20th, 2020 at 4.00 pm on the Overseas website.

#### **18.** Deadline for submission of tenders

The tenderer's attention is drawn to the fact that there is one system for sending tenders by hand delivery.

**Final deadline for the submission of tenders is August 30th, 2020 at 10.00 am,** at UAWC office, Al Nasser St, Crossing Al Oyun, Gaza City.

Any tender submitted to the contracting authority after this deadline will not be considered.

#### How tenders may be submitted

Tenders must be submitted in English exclusively to the contracting authority in a sealed envelope:

• hand delivered by the participant in person or by an agent directly to the premises of the contracting authority in return for a signed and dated receipt, in which case the evidence shall be constituted by this acknowledgement of receipt, to:

Mr. Nidal Al-Zaanin, +970 (0)599603787

UAWC office, Al Nasser St, Crossing Al Oyun, Gaza City, Sunday to Thursday from 7.30 am until 3.00 pm local time.

The contract title and the publication reference (see item 1 above) must be clearly marked on the envelope containing the tender and must always be mentioned in all subsequent correspondence with the contracting authority.

Tenders submitted by any other means will not be considered.

By submitting a tenderer accept to receive notification of the outcome of the procedure by





electronic means. Such notification shall be deemed to have been received on the date upon which the contracting authority sends it to the electronic address referred to in the tender.

#### **19.** Tender opening session

At UAWC office, Al Nasser St, Crossing Al Oyun, Gaza City, on August 30th, 2020 at 11.00 am

In the case that at the date of the opening session some tenders have not been delivered to the contracting authority but their representatives can show evidence that they have been sent on time, the contracting authority will allow them to participate in the first opening session and inform all representatives of the tenderers that a second opening session will be organised.

#### 20. Language of the procedure

All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

#### **Repetition of similar works**

Subsequent to the initial contract resulting from the current tender procedure, new works consisting in the repetition of similar works, up to the estimated amount of  $\in$  100.000 (one hundred thousand EUR), may be entrusted to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice, provided the new works are in conformity with the same basic project.

#### 21. Legal basis<sup>1</sup>

Regulation (EU) No 236/2014 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2014 laying down common rules and procedures for the implementation of the Union's instruments for financing external action

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Please state any specificity that might have an impact on rules on participation (such as geographic or thematic or long/short term).